

המקום פנוי עבור שם וסמל המוסד הרפואי

ט' 0081/5523/KDNY/ONEPH/אוגוסט 2005

טופס הסכמה: דיקור אבחנתי של כליה KIDNEY BIOPSY/FINE NEEDLE ASPIRATION استمارة موافقة: وُخز تشخيصي كُليوي

יُجرى الوُخز لغرض الحصول على عَيّنة نسيجية أو خلايا من الكُلية، وذلك لغرض تحديد التشخيص، و/أو لتقييم مدى التغييرات/درجة المرض/مدى تقدم المرض و/أو لتقييم الإمكانات العلاجية للمرض الكُليوي.

يُجرى الوُخز عن طريق استخدام إبرة مُخصّصة لهذا الغرض. وغالبًا ما يُجرى الوُخز بمساعدة وسائل محاكاة (تمثيل) خاصة بالتصوير الثلاثي الأبعاد. ويتم بمساعدة الإبرة شَفط خلايا/نسيج، ويتم نقلها لفحص خاص يبحث الخلايا، خاصًة ببحث الأمراض (باثولوجي) و/أو مُستنبت و/أو فحوصات أخرى وفق الحاجة. وفي أغلب الحالات تكون مَدّة العملية قصيرة. هناك حالات لا يكون فيها من الممكن الحصول على نسيج كافٍ للفحص، حيث تكون هناك حاجة إلى تكرر العملية مرّة أخرى.

يُجرى الفحص عادةً تحت تأثير التخدير الموضعي.

اسم المريض/ة /שם החולה:

اسم العائلة/ שם משפחה | الاسم الشخصي/ שם פרטי | اسم الأب/ שם האב | رقم الهوية/ ת.ז.

אָסרַח וְאָפְרָה בְּהַזָּה בְּאִנְי תִּלְפִּית שְׂרָחָ שֶׁפְּהִיָּא מִפְּסָלָא מִן הַדְּוֹקְטוֹר/

اسم العائلة/ שם משפחה | الاسم الشخصي/ שם פרטי

עַן הַחֲגָה אֶלֶי אִבְרָא וְחֶזַר תְּשִׁיבִי כְּלִיּוֹי (פִּימָא יְלִי: "הַפְּחִס").

וְזָחַח לִי אֲנִי מִן הַמְּתוֹפֵעַ אֲנִי יִטְרָא חֲלָל הַפְּחִס שְׁעוֹר בְּעַד הַרְחָה וְהָאֵלֶם בְּמִנְטָה הַוְּחֶזֶר. וּפִי בְּעֵצ הָאֲחִיאַן יִזְהַר בְּמָקַם הַוְּחֶזֶר מִן הַגִּיד נְזִיף דַּם מוֹעֵעִי, יִנְעַס בְּתִגְרִי הַלּוֹן וּבַחֲסָאסִיָּה הַטְּפִיפִּה. הָעָרָז הַגַּבְיִי הַזֶּה יִזְהַר כְּתִירָא בְּעַד הַפְּחִס הוּא הַנְּזִיף הַמְּסַחֵב לְלוֹב, הַזֶּה לֹא יִזְרֵי אִלָּא בַּמְּגִהַר (הַמִּיְקְרוֹסְקוֹב) (מִיְקְרוֹהִמְטוֹרִיא). חֵיִת יִזּוֹל הַזֶּה הָעָרָז הַגַּבְיִי עָדָה מִן תִּלְפָּא נִפְסֵה חֲלָל וְעַתָּה צְשִׁיר מִן דוֹן הַחֲגָה אֶלֶי הָעִלָּא.

וְעַד וְזָחַח לִי, כְּזֶלֶק, הַמְּחָפֵז וְהַמְּזַעֲפָת הַמְּחִמְלֵה לְהַפְּחִס, בְּמָא בְּכִי זֶלֶק: הַבּוֹל הַדְּמוּי (מַאֲקְרוֹהִמְטוֹרִיא), הַזֶּה יִזּוֹל עָדָה מִן דוֹן אִעְטָא עִלָּא. בְּכִי אֲחִיאַן מִתְּבַעַדֵּה בְּכִי הַנְּזִיף מְלֻחָזָא וְ/אוֹ מְתוֹאֲסָא, וְהוּא מִן הַמְּמַכֵּן אֲנִי יִסְתְּוֵב נִפְל דַּם, וְאֲנִי יִסְתְּוֵב בְּכִי חֲלָלִת מִתְּבַעַדֵּה גִּדָּא תְּדַחֵלָא מְתַלְגָּלָא חֵיִת תְּסוּוִיר רִנְתִּין אוֹ תְּדַחֵלָא גִּרָחִיָּא. מִן הַמְּמַכֵּן, אִיבָּזָא, חֵדוֹת נְזִיף טְפִיף חוֹל הַכְּלִיָּה (הִמְטוֹמָא) לֹא יִכּוֹן מְסַחֵבָא עָדָה בְּזוּהַר טְבִיבֵה, לְכִי מִן הַמְּמַכֵּן חֵדוֹת אִנְחַפָּאז טְפִיף בְּכִי מְסוֹרֵי הוּמוֹגְלוֹבִין. וּפִי אֲחִיאַן מִתְּבַעַדֵּה גִּדָּא, וְכִי תִּנְתְּיָה לִּנְתַּלּוֹל הָאִבְרָה עַן טְרִיף נְסִיג דִּהְנִי חֵיִת הַגִּיד וְעִזְלָה, מִן הַמְּמַכֵּן חֵדוֹת נְזִיף בְּכִי הָאֲנִסְגָּה הַלִּיבָּה (הִמְטוֹמָא) חֵיִת סִינְעַסֵּס בַּאֲלֵם וּבִאֲנַתְּחָא בְּכִי הַחֶסֶר. וּפִי אֲחִיאַן נָדָרָה, תִּלְתֵּיב הִמְטוֹמָא וְכִי הֵנָּה חֲגָה אֶלֶי עִלָּא בַּמְּזַדָּאֵת הַחַיּוּבִיה וְ/אוֹ אִבְרָא תְּסַרִיף גִּרָחִיָּא.

וּפִי אֲחִיאַן מִתְּבַעַדֵּה גִּדָּא מִן הַמְּמַכֵּן חֵדוֹת אִבְסָבֵה בְּכִי עֵא דְמוּיָ חָרְגִי לְכְּלִיָּה, תּוֹדִי אֶלֶי תּוֹסַע מוֹעֵעִי לְגִדָּר הוֹעָא הַדְּמוּי (אֲנוֹרְסָמָא) חֵיִת מִן הַמְּמַכֵּן אֲנִי יִסְתְּוֵב אִבְסָלָחָא גִּרָחִיָּא. הֵנָּה אֲחִמָּל לְתִשְׁכֵּל מְמַר בֵּין עֵרַק וּוּרִיד סְגִירִין דָּחַל הַכְּלִיָּה (AV fistula). וְעָדָה מָא לֹא יִכּוֹן לְזֶלֶק מְזֻמּוֹן טְבִיבֵי, חֵיִת אִנְכָּהָ תְּקִירָא תְּתַלְּק בְּנִפְסָהָ מִעַתָּה. וּפִי חֲלָלִת נָדָרָה סִינְתְּסִיב בְּאִבְסָבֵה הָאֲעָזָא הַקְּרִיבֵה וְהוּא מָא סִינְתְּוֵב עִלָּא וְ/אוֹ עִמְלִיָּה גִּרָחִיָּה. אִעְטָא בְּהַזָּה מוֹאֲפְתִי עִלֵּי אִבְרָא הַפְּחִס.

אֲנִי אֲסַרַח וְאֲפְרָה בְּהַזָּה בְּאִנְי תִּלְפִּית שְׂרָחָ, וּבְאִנְי אֲדַרְק אֲנִי הֵנָּה אֲחִמָּלָא לָאן יִנְזָח בְּכִי אֲתֵּא הַפְּחִס וְגוֹד חֲגָה אֶלֶי תּוֹסִיעַ מְחִיבֵה, אֶלֶי תְּגִיבֵה, אוֹ אֶלֶי אֲתָחַז אִבְרָאֵת אֲחֵרָה אוֹ אִבְסָפִיָּה, בְּמָא בְּכִי אִבְרָאֵת גִּרָחִיָּה אֲחֵרָה, מִן אֲגִל אִנְפָּאז חַיָּה אוֹ מִנְע צְרַר גִּסְמָנִי, לֹא יִמְכֵן תּוֹפְעָהָ אֲנִי, בַּאֲלִתְּכִיד אוֹ כְּאִמְלָה, גִּיר אֲנִי מְעָנָהָ וְזָחַח לִי. וּבִנְאָה עִלֵּיה, אֲנִי אֲוָפֵק עִלֵּי זֶלֶק הַתּוֹסִיעַ, אִיבָּזָא, הַתְּגִיבֵר, אוֹ תְּנִפִּיד אִבְרָאֵת אֲחֵרָה אוֹ אִבְסָפִיָּה, בְּמָא בְּכִי אִבְרָאֵת גִּרָחִיָּה, סְנוֹן, כְּמָא יִעֲתֵד אֲטִיָּא הַמְּוִסָּסֵה, חַיּוּבִיָּה אוֹ מְלּוּבִיָּה בְּכִי אֲתֵּא הַפְּחִס.

תְּעִטָּי בְּהַזָּה מוֹאֲפְתִי, אִיבָּזָא, עִלֵּי אִבְרָא תְּחִדִיר מוֹעֵעִי, בְּעַד אֲנִי וְזָחַח לִי הַמְּחָפֵז הַמְּמַכֵּן לְתִחְדִיר מוֹעֵעִי, בְּמָא בְּכִי זֶלֶק רֵד הַפְּעַל הַתְּחִסְסִי בְּדִרְגָּת מְחִתָּפֵה לְמוֹאֲד הַתְּחִדִיר. אִדָּא תְּקַרֵּר אִבְרָא הַפְּחִס חֵיִת תִּאֲתִיר הַתְּחִדִיר הָעָמֵם פְּסָאֲתִלְפִי שְׂרָחָ עַן הַתְּחִדִיר מִן אֲחִטְסָאֲסִי תְּחִדִיר.

אֲנִי עִלֵּי עִלֵּם, כְּמָא אֲנִי אֲוָפֵק עִלֵּי אֲנִי יִקּוּם בַּאֲבְרָאֵת וּבַאֲבְרָאֵת הָאֲחֵרָה גִּמְיֵעָה מִן סִיִּלְפִי עִלֵּיה הַקְּיָאֵם בְּזֶלֶק, חֲסַב אֲנִי מְוִסָּסֵה וְתִעִלְמָתָהָ. כְּמָא אֲנִי לֹם יִזְמֵן לִי אֲנִי יִגְרִיבָהָ כְּלָהָ אוֹ אֲנִי יִגְרִיבָהָ מִנְּהָ שְׁחָסֵם מְעִיִן, בְּשִׂרְטָא אֲנִי תְּגִיר בַּמְּסוּלִיָּה הַמְּתְּבַעֵה בְּכִי הַמְּוִסָּסֵה, כְּמָא יִבְצִי הַקְּאֲנוֹן.

תִּרְיָח/ תִּאֲרִיד | הַשָּׂעָה/ שְׂעָה | תּוֹקִיעַ הַמְּרִיז/ה/ חֲתִימַת הַחוֹלָה

אִסְם הַוּסִי (הַקְּרָבֵה) / שֵׁם הָאֲפּוֹטְרוֹפּוֹס (קִירְבֵה) | תּוֹקִיעַ הַוּסִי (בְּכִי חָלָה פִּדְדֵה אֲהִלִּיָּה, קָסֵר/ה, אוֹ מְרִיז/ה נִפְסָאֲסִי) | חֲתִימַת הָאֲפּוֹטְרוֹפּוֹס (בְּמַקְרָה שֶׁל פּוֹסוֹל דִּין, קִטִּין/ה אוֹ חוֹלָה/ת נִפְסָא)

אֲפְרָה בְּהַזָּה בְּאִנְי שְׁרַחַת שְׁפִיָּה לְהַמְּרִיז/ה לְהַוּסִי עִלֵּי הַמְּרִיז/ה * כֵּל מָא וְרַד אֲעִלָּה בַּאֲתְּפִסִּיל הַמְּלּוּב, וּבְאִנְיָה/ה וְעִנְת/וֹעַ עִלֵּי הַמּוֹאֲפֵה אֲמָמִי, בְּעַד אֲנִי אִתְּנַעַת בְּאִנְיָה/ה פְּהֵם שְׂרוּחִי כְּאִמְלָה.

אִסְם הַטְּבִיב/ה/ שֵׁם הַרּוֹפֵא/ה | תּוֹקִיעַ הַטְּבִיב/ה/ חֲתִימַת הַרּוֹפֵא/ה | רִפְּמָה/ מְסָר רִשׁוֹן

* יִרְגִי שְׂטֵב הַזָּאֵד/ מַחְקִי אֵת הַמִּיזְתֵר



החברה לניהול סיכונים ברפואה



הסתדרות הרפואית בישראל
איגוד ישראלי לנפרולוגיה ויתר לחץ דם

